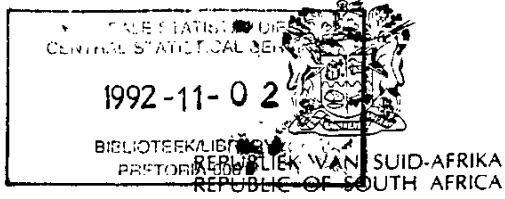


Bibliotek



SENTRALE  
STATISTIEKDIENS  
CENTRAL  
STATISTICAL SERVICE

STATISTICAL NEWS RELEASE  
STATISTIESE NUUSBERIG

P0141.1

CONSUMER PRICE INDEX -  
SEPTEMBER 1992

VERBRIUKERSPRYSINDEKS -  
SEPTEMBER 1992

DATE: 29 OCTOBER 1992  
DATUM: 29 OKTOBER 1992  
EMBARGO/SPERTYD: 14:00

**SUMMARY**

The Consumer Price Index for all items increased by 13,5% from September 1991 to September 1992. This rate is 0,8 of a percentage point lower than the corresponding rate of 14,3% for August 1992.

The main contributions to the non-seasonal adjusted monthly increase of 0,7% were made by increases in the indices for food (0,3 of a percentage point), clothing and footwear (0,1 of a percentage point), furniture and equipment (0,1 of a percentage point), transport (0,1 of a percentage point) and personal care (0,1 of a percentage point). These increases were counteracted by the decrease in the index for housing due to the decrease in the interest rates on mortgage bonds.

Although the inflation rate of 27,6% for food for September 1992 is lower than the 28,5% for August 1992, this index increased by 1,8% from August 1992 to September 1992. This increase is comprised mainly by increases in the prices of meat (0,6 of a percentage point), milk, cheese and eggs (0,2 of a percentage point), fruit and nuts (0,4 of a percentage point) and vegetables (0,2 of a percentage point).

The inflation rate where VAT has not been taken into account is 12,0%.

The average inflation rate for pensioners is 14,9%, while the inflation rates for the lower, middle and higher income groups are 14,8%, 14,4% and 12,6% respectively.

In Table 7 certain food inflation particulars of chain stores and other retailers respectively are shown. According to these particulars, food prices at chain stores and the other retailers increased by 7,2% and 7,8% respectively over the past four months.

**OPSOMMING**

Die Verbruikersprysindeks vir alle items het vanaf September 1991 tot September 1992 met 13,5% gestyg. Hierdie koers is 0,8 van 'n persentasiepunt laer as die ooreenstemmende koers van 14,3% vir Augustus 1992.

Die vernaamste bydraes tot die 0,7% nie-seisoens-aangepaste maandstyging is gelewer deur stygings in die indekse vir voedsel (0,3 van 'n persentasiepunt), klerasie en skoeisel (0,1 van 'n persentasiepunt), meublement en toerusting (0,1 van 'n persentasiepunt), vervoer (0,1 van 'n persentasiepunt) en persoonlike versorging (0,1 van 'n persentasiepunt). Hierdie stygings is egter taengewerk deur die daling in die indeks vir huising weens die daling in die rentekoerse op verbandlenings.

Alhoewel die inflasiekoers van 27,6% vir voedsel vir September 1992 laer is as dié van 28,5% vir Augustus 1992, het hierdie indeks vanaf Augustus 1992 tot September 1992 met 1,8% toegeneem. Hierdie styging is veral saamgestel uit die stygings in die pryse van vleis (0,6 van 'n persentasiepunt), melk, kaas en eiers (0,2 van 'n persentasiepunt), vrugte en neute (0,4 van 'n persentasiepunt) en groente (0,2 van 'n persentasiepunt).

Die inflasiekoers waarby BTW nie in berekening gebring is nie is 12,0%.

Die gemiddelde inflasiekoers vir pensionarisse is 14,9% terwyl die inflasiekoers vir die laer-, middel- en hoëinkomstegroep onderskeidelik 14,8%, 14,4% en 12,6% is.

In Tabel 7 word sekere voedselinflasiebesonderhede van onderskeidelik kettingwinkels en ander kleinhandelaars getoon. Daarvolgens het voedselprysse by kettingwinkels en die ander kleinhandelaars met onderskeidelik 7,2% en 7,8% oor die afgeloede vier maande toegeneem.

*W.B. Stofflevee*  
HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE  
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS

**ENQUIRIES:**

PRETORIA Tel. (012) 310-8911  
Private Bag X44, Pretoria, 0001  
Fax: 3108500 3108501

BLOEMFONTEIN (051) 477767 KEMPTON PARK (011) 3943420/1 NELSPRUIT (01311) 52455/6  
DURBAN (031) 3053904 KIMBERLEY (0531) 33965 PIETERSBURG (01521) 71609  
CAPE TOWN/KAAPSTAD (021) 4612098 KLERKS DORP (018) 4624008 PORT ELIZABETH (041) 523801/2

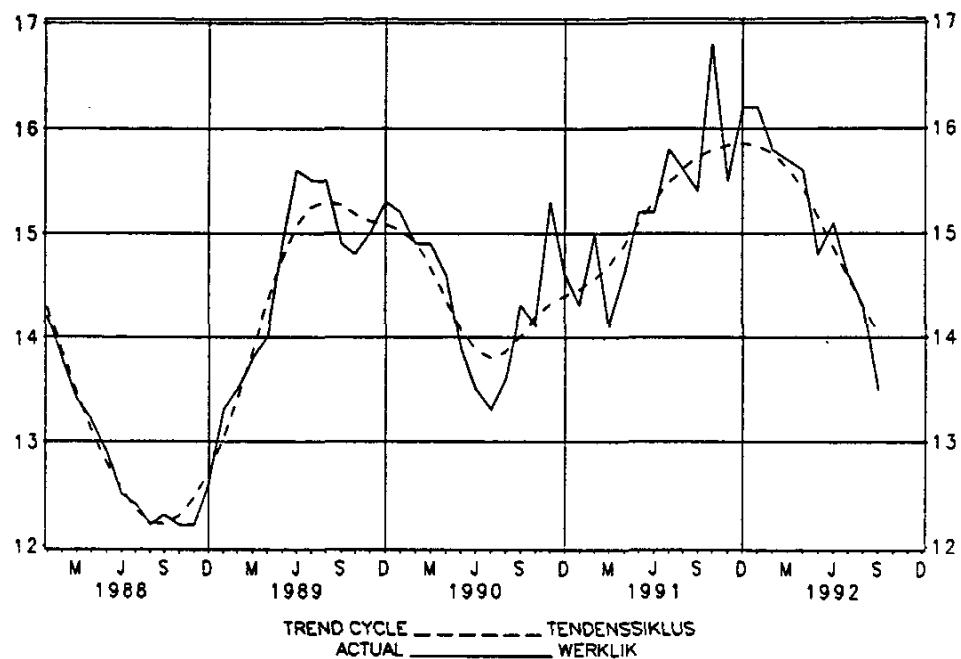
**NAVRAE:**

PRETORIA Tel. (012) 310-8911  
Private Sak X44, Pretoria, 0001  
Faks: 3108500 3108501

EXPLANATORY NOTES	VERDUIDELIKENDE OPMERKINGS
<b>1 GENERAL</b>	<b>1 ALGEMEEN</b>
1.1 Price information refers to the first seven days of the relevant month.	1.1 Alle prysinligting het betrekking op die eerste sewe dae van die betrokke maand.
1.2 The Consumer Price Indices relating to different urban areas as shown in Table 4 do not permit interurban comparison of price levels or living costs. The indices do not indicate whether it is more expensive to live in one city than in another. The indices indicate for each urban area, independently of any of the other urban areas, the price changes which have taken place from time to time.	1.2 Die Verbruikersprysindeks ten opsigte van verskillende stedelike gebiede soos weergegee in Tabel 4 laat nie tussenstedelike vergelyking van pryspeile of lewenskoste toe nie. Die indeks toon nie of dit duurder is om in een stad as in 'n ander te woon nie. Die indeks toon vir elke stedelike gebied, onafhanklik van die ander stedelike gebiede, die prysveranderings wat van tyd tot tyd plaasgevind het.
1.3 Value Added Tax (VAT) is included in general in the prices of all items on which VAT is applicable.	1.3 Belasting op Toegevoegde Waarde (BTW) is deurgaans ingesluit by die prysse van alle items waarop BTW van toepassing is.
1.4 A more comprehensive description of the weighting system, seasonal adjustment, price collection methodology, etc., appears in the brochure "Inflation" as well as in the notes of Chapter 3 of the Bulletin of Statistics.	1.4 'n Meer omvattende beskrywing van die beswaaringsstelsel, seisoensaanpassing, prysinsamplingsmetodiek, ens., verskyn in die brosjyre "Inflasie" asook in die opmerkings van Hoofstuk 3 van die Bulletin van Statistiek.
<b>2 CONSUMER PRICE INDEX ALL ITEMS (HISTORIC) GST EXCLUDED</b>	<b>2 VERBRUIKERSPRYSINDEKS ALLE ITEMS (HISTORIES) AVB UITGESLUIT</b>
The course of the Consumer Price Index excluding GST since 1990, was not recalculated as the rate and scope of GST remained unchanged during the period to September 1991. Such a recalculation would, on theoretical grounds, possibly have resulted in small and insignificant differences in the indices, but was not carried out for practical reasons. From October 1991 the CPI excluding VAT is, however, calculated directly. The month to month changes in the Consumer Price Indices including and excluding VAT will agree to a large extent except when the rate or scope of the tax are changed, as has happened in October 1991 with the introduction of VAT.	Die verloop van die Verbruikersprysindeks sonder AVB sedert 1990 is nie herbereken nie aangesien die koers en bestek van AVB gedurende die tydperk tot September 1991 nie verander het nie. Sodanige herberekening sou op grond van teoretiese oorwegings moontlik klein en onbeduidende verskille in bestaande indeks tot gevolg gehad het, maar dit is vir praktiese redes nie uitgevoer nie. Vanaf Oktober 1991 word die VPI sonder BTW egter direk bereken. Die maand tot maand veranderings in die Verbruikersprysindeks met en sonder BTW sal grootliks ooreenstem behalwe wanneer die koers of bestek van die belasting verander, soos in Oktober 1991 met die instelling van BTW gebeur het.

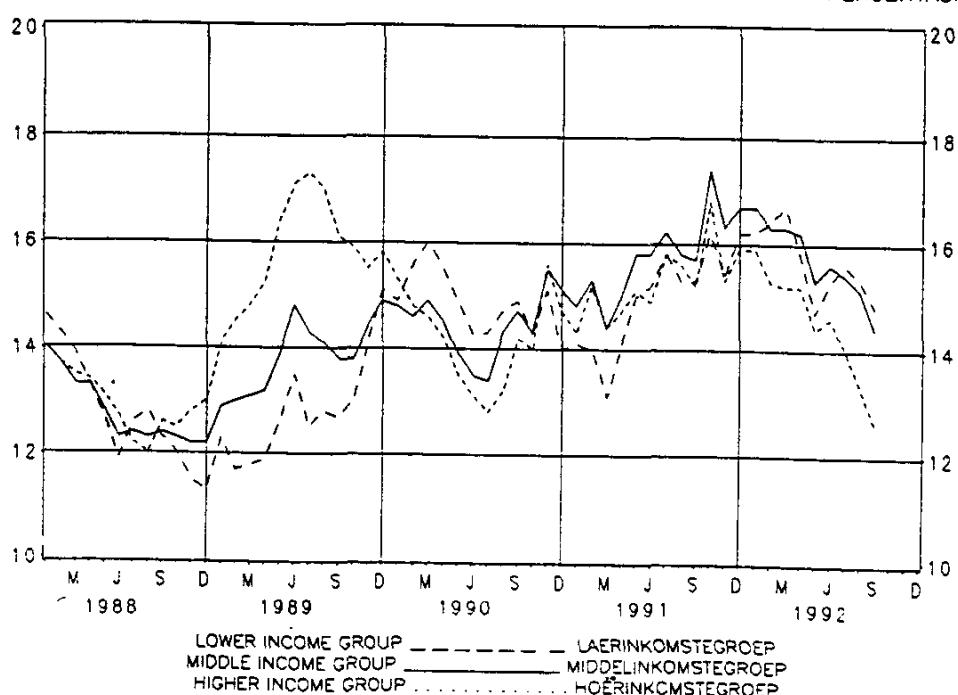
CONSUMER PRICE INDEX  
ANNUAL CHANGE  
PERCENTAGE

VERBRUIKERSPRYSINDEKS  
JAARLIKSE VERANDERING  
PERSENTASIE



ANNUAL CHANGE  
PERCENTAGE

JAARLIKSE VERANDERING  
PERSENTASIE



PO141.1

MONTHLY CHANGE  
SEASONALLY ADJUSTED  
PERCENTAGE

MAANDELIKSE VERANDERING  
SEISOENSAANGEPAS  
PERSENTASIE

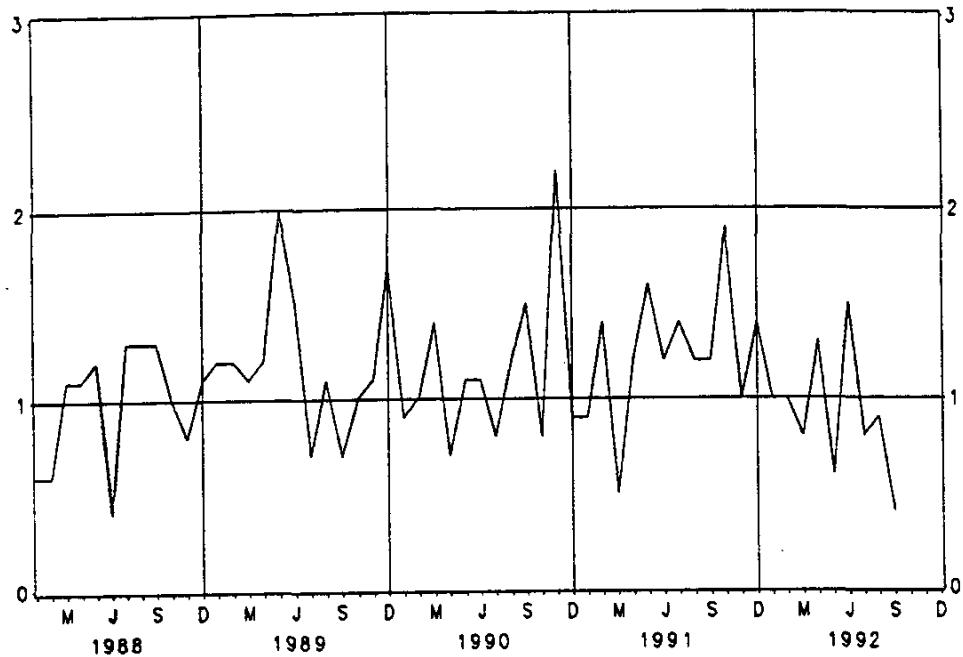


TABLE 1 INCOME GROUP INDICES AND  
PERCENTAGE CHANGE

BASE - BASIS: 1990 = 100

P014\*\*.1  
TABEL 1 INKOMSTEGROEPINDEKSE EN  
PERSENTASIEVERANDERING

	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991	Change compared with ~ Verandering vergeleke met ~		
				Aug. 1992		
				Actual Werklik	Seasonal- ly ad- justed Seisoens- aangepas	Actual Werklik
Lower income group						
Laerinkomstegroep	135,9	134,8	118,4	+0,8	+0,8	+14,8
Middle income group						
Middelinkomstegroep	136,4	135,3	119,2	+0,8	+0,5	+14,4
Higher income group						
Hoerinkomstegroep	133,6	132,7	118,7	+0,7	+0,5	+12,6
All income groups						
Alle inkomstegroeppe	134,7	133,8	118,7	+0,7	+0,4	+13,5
Food only						
Slegs voedsel	157,2	154,4	123,2	+1,8	+1,2	+27,6
All items excluding food						
Alle items uitgesonderd voedsel	129,2	128,7	117,5	+0,4	+0,3	+10,0
All income groups (VAT EXCLUDED)						
Alle inkomstegroeppe (BTW UITGESLUIT)	133,0	132,1	118,7	+0,7	+0,5	+12,0

1) On theoretical grounds and due to rounding off, these rates of change can differ.  
1) Om teoretiese oorwegings en weens afronding kan hierdie veranderingskoerce verskil.

TABLE 2 EFFECT OF PRICE CHANGES ON THE CONSUMER PRICE INDEX - ALL INCOME GROUPS

TABEL 2 UITWERKING VAN PRYSVERANDERINGS OP DIE VERBRIUKERSPRYSINDEKS - ALLE INKOMSTEGROEPE

	Contribution Bydrae	
Food	+0,3	Voedsel
Clothing and footwear	+0,1	Klerasie en skoeisel
Housing	-0,3	Behuising
Furniture and equipment	+0,1	Meublement en toerusting
Transport	+0,1	Vervoer
Personal care	+0,1	Persoonlike versorging
All other items	+0,3	Alle ander items
	+0,7	

TABLE 3 GROUP INDICES - WEIGHTED AVERAGE  
OF THE PRINCIPAL URBAN AREAS

P0141.1  
TABEL 3 GROEPINDEKESE - BESWAARDE GEMIDDELDE VAN  
DIE VERNAAMSTE STEDELIKE GEBIEDE

	BASE = BASIS: 1990 = 100			Percentage change compared with - Percentas verande- ring vergelyk met -	Weights Gewigte
	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991	Sep. 1992	Sep. 1991
All items	134.7	133.8	118.7	+0.7	+13.5
Lower income group	135.9	134.8	118.4	+0.8	+14.8
Middle income group	136.4	135.3	119.2	+0.8	+14.4
Higher income group	133.6	132.7	118.7	+0.7	+12.6
Commodities	140.8	139.2	121.1	+1.1	+16.3
Services	126.7	126.8	114.9	-0.1	+10.3
All items, excluding housing	141.4	139.8	121.4	+1.1	+16.5
All items, excluding food	129.2	128.7	117.5	+0.4	+10.0
Food	157.2	154.4	123.2	+1.8	+27.6
Lower income group	156.5	154.0	122.9	+1.6	+27.3
Middle income group	158.0	155.0	123.2	+1.9	+28.2
Higher income group	157.1	154.3	123.5	+1.8	+27.2
Processed	144.8	143.4	123.8	+1.0	+17.0
Unprocessed	168.5	164.0	123.3	+2.7	+36.7
Grain products	144.0	143.4	120.7	+0.4	+19.3
Meat	147.7	144.9	122.2	+1.9	+20.9
Fish and other seafood	143.7	142.0	121.1	+1.2	+18.7
Milk, cheese and eggs	153.0	150.8	123.7	+1.5	+23.7
Fats and oils	148.9	147.3	124.6	+1.1	+19.5
Fruit and nuts	223.0	210.0	140.8	+6.2	+58.4
Vegetables	212.5	208.3	120.2	+2.0	+76.8
Sugar	146.2	144.9	128.9	+0.9	+13.4
Coffee, tea and cocoa	122.1	120.9	108.8	+1.0	+12.2
Other	143.4	141.9	128.7	+1.1	+10.6
All items, uitgesonderd behuizing voedsel					81.36
Food					18.64
Grain products					25.16
Meat					20.85
Fish and other seafood					15.45
Milk, cheese and eggs					Verwerk
Fats and oils					Nie-verwerk
Fruit and nuts					Grasprodukte
Vegetables					Vleis
Sugar					Vis en ander seekos
Coffee, tea and cocoa					Melk, kaas en eters
Other					Vette en olies
					Vrugte en neutre
					Groente
					Suiker
					Koffie, tee en kakao
					Ander

TABLE 3 GROUP INDICES - WEIGHTED AVERAGE  
OF THE PRINCIPAL URBAN AREAS (CONCLUDED)

TABEL 3 GROEPINDEKESE - DIE VERNAAFMSTE BESWAARDE GEMIDDELDE VAN STEDELIKE GEBIENE (AFGESLUIT)

				Percentage change compared with -			
	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991	Percentasieverander- ring vergelike met -	Weights Gewigte	Weights Gewigte	
Non-alcoholic beverages	141,1	140,6	125,8	+0,4	+12,2	0,69	Nie-alkoholiese drank
Alcoholic beverages	148,5	148,5	124,9	0,0	+18,9	0,96	Aalkoholiese drank
Cigarettes, cigars and tobacco	145,9	145,9	127,9	0,0	+14,1	1,21	Sigarette, sigare en tabak
Clothing and footwear	124,5	123,3	117,2	+1,0	+6,2	7,02	Klerasie en skoesele
Clothing	124,5	123,3	117,1	+1,0	+6,3	5,87	Klerasie
Footwear	123,3	122,1	116,5	+1,0	+5,8	1,15	Skoesele
Housing	107,1	108,9	106,6	-1,7	+0,5	20,54	Behuising
Fuel and power	133,1	132,9	112,3	+0,2	+18,5	3,26	Brandstof en krag
Furniture and equipment	122,3	119,3	113,1	+2,5	+8,1	5,50	Meublement en toerusting
Furniture	123,0	119,7	110,9	+2,8	+10,9	2,47	Meublement
Appliances	125,5	123,6	115,9	+1,5	+8,3	1,57	Toebereide
Other household equipment and textiles	122,3	118,4	114,0	+3,3	+7,3	1,46	Ander huishoudlike toerusting en tekstiele
Household operation	138,3	137,0	126,2	+0,9	+9,6	2,57	Lopende huishouding
Household consumables	141,7	140,6	135,1	+0,8	+4,9	1,37	Huishoude like verbruiksartikels
Domestic workers	137,7	135,7	117,0	+1,5	+17,7	0,83	Huishulpe
Other household services	135,0	135,0	121,3	0,0	+11,3	0,37	Ander huishoudlike dienste
Medical care and health expenses	150,2	149,4	126,0	+0,5	+19,2	5,22	Mediese versorging en gesondheids- uitgawes
Transport	137,6	136,8	123,3	+0,6	+11,6	14,43	Vervoer
Vehicles	147,6	147,6	128,0	0,0	+15,3	5,51	Voertuie
Running costs	127,1	127,4	116,9	-0,2	+8,7	5,76	Lopende koste
Public and hired transport	135,6	131,2	123,7	+3,4	+9,6	3,16	Openbare en gehuurde vervoer
Communication	135,6	135,6	107,4	0,0	+26,3	1,61	Kommunikasie
Recreation and entertainment	127,0	124,0	114,2	+2,4	+11,2	3,71	Ontspanning en vermaaklikheid
Reading matter	134,6	134,6	115,4	0,0	+16,6	0,75	Leesstof
Education	149,8	149,8	123,7	0,0	+21,1	1,76	Oproeding
Personal care	129,1	126,6	121,0	+2,0	+6,7	2,64	Persoonlike versorging
Other	139,5	138,3	120,8	+0,9	+15,5	9,49	

PO141.1

TABLE 4 URBAN AREAS INDICES

TABEL 4 STEDELIKE GEBIEDSINDEKSE

BASE: EACH AREA COMPARED WITH ITSELF, 1990 = 100

BASIS: ELKE GEBIED VERGELEKE MET SIGSELF, 1990 = 100

Urban area Stedelike gebied	All items Alle items			Percentage change compared with - Persentasieveran- dering vergeleke met -	
	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991	Aug. 1992	Sep. 1991
1. Cape Peninsula - Kaapse Skiereiland	136,7	135,4	119,4	+1,0	+14,5
2. Port Elizabeth/Uitenhage	135,7	134,6	119,2	+0,8	+13,8
3. East London - Oos-Londen	135,2	134,0	118,4	+0,9	+14,2
4. Kimberley	134,5	133,3	117,4	+0,8	+14,6
5. Pietermaritzburg	137,3	135,8	118,9	+1,1	+15,5
6. Durban/Pinetown	132,5	131,3	116,8	+0,9	+13,4
7. Pretoria/Verwoerdburg/Akasia	134,2	133,9	118,0	+0,2	+13,7
8. Witwatersrand	134,9	133,9	119,3	+0,7	+13,1
9. Klerksdorp/Stilfontein/Orkney	133,5	133,0	119,1	+0,4	+12,1
10. Vaal Triangle - Vaaldriehoek	129,6	129,0	116,2	+0,5	+11,5
11. OFS Goldfields - OVS-goudvelde	131,7	131,0	119,6	+0,5	+10,1
12. Bloemfontein	130,1	129,5	113,3	+0,5	+14,8
Weighted average of the twelve areas - Beswaarde gemiddelde van die twaalf gebiede	134,7	133,8	118,7	+0,7	+13,5

Urban area Stedelike gebied	All items, excluding housing - Alle items, uitgesondert behuising			Food only Slegs voedsel		
	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991
1. Cape Peninsula - Kaapse Skiereiland	144,4	142,2	122,2	166,7	162,7	125,7
2. Port Elizabeth/Uitenhage	142,4	140,7	122,4	162,8	159,2	124,1
3. East London - Oos-Londen	142,1	140,3	121,4	159,9	155,6	125,2
4. Kimberley	139,8	137,9	118,9	155,0	151,8	119,3
5. Pietermaritzburg	144,5	142,3	121,7	171,7	167,8	127,8
6. Durban/Pinetown	139,8	137,8	119,5	155,7	151,8	121,0
7. Pretoria/Verwoerdburg/Akasia	141,6	140,6	121,0	157,5	156,5	121,9
8. Witwatersrand	141,2	139,6	122,2	153,3	150,8	123,7
9. Klerksdorp/Stilfontein/Orkney	137,8	136,9	120,8	151,4	150,0	121,1
10. Vaal Triangle - Vaaldriehoek	133,8	132,8	117,6	146,8	144,6	119,0
11. OFS Goldfields - OVS-goudvelde	135,6	134,5	121,2	148,9	148,0	124,0
12. Bloemfontein	137,7	136,5	116,2	159,8	157,7	118,3
Weighted average of the twelve areas - Beswaarde gemiddelde van die twaalf gebiede	141,4	139,8	121,4	157,2	154,4	123,2

TABLE 5 SEASONALLY ADJUSTED INDICES

PO141.1  
TABEL 5 SEISOENSAANGEPASTE INDEKSE

1990 = 100

	1992						Weights Gewichte		
	SBD.	Aug.	Jul.	Jun.	May/Mei	Apr.			
All items	134,5	133,9	132,7	131,6	129,6	128,8	100,00	All items	
Lower income group	136,0	134,9	133,5	131,7	129,5	128,7	19,42	Laerinkomstegroep	
Middle income group	136,3	135,6	134,3	132,8	130,9	129,9	24,09	Middelinkomstegroep	
Higher income group	133,2	132,6	131,8	130,7	129,1	128,2	56,50	Hoerinkomstegroep	
All items excluding food	129,1	128,7	127,4	126,6	125,3	124,7	81,36	All items uitgesonderd voedsel	
Commodities	140,8	139,4	137,8	135,7	133,6	132,7	57,92	Handelsware	
Food and non-alcoholic beverages	157,3	155,4	154,3	150,5	147,0	145,0	18,64	Voedsel en nie-alkoholiese drank	
Alcoholic beverages, Cigarettes, cigars and tobacco	156,8	154,8	153,7	150,0	146,5	144,5	19,33	Alkoholiese drank, sigarette, sigare en tabak	
Clothing and footwear	148,3	146,2	143,4	142,2	140,6	138,5	2,17	Klerasie en skoesele	
Furniture and equipment	123,5	122,4	121,6	121,4	120,2	121,6	7,02	Meublement en toerusting	
Vehicles	121,0	119,2	118,8	118,0	115,5	114,9	5,50	Voertuie	
Other transport goods	147,6	146,1	146,9	143,2	141,4	143,1	5,51	Ander vervoerhandelsware	
Other commodities	123,8	124,8	126,6	125,4	124,3	124,1	5,76	Ander handelsware	
Services	135,2	133,9	128,7	127,6	126,6	124,8	12,63		
Housing and domestic workers	126,7	126,7	126,3	126,5	123,5	122,1	42,08	Dienste	
Transport	107,4	108,7	108,5	110,0	109,6	109,2	21,37	Behuising en huishulpe	
Other services	134,0	133,3	134,3	133,4	128,9	127,8	3,83	Vervoer	
All items (VAT excluded)	151,6	150,0	149,1	147,8	141,8	139,0	16,88	Ander dienste	
	132,9	132,3	131,1	130,1	128,1	127,3	100,00	All items (BTW uitgesluit)	

TABLE 6 THE CONSUMER PRICE INDEX FOR PENSIONERS -  
URBAN AREAS INDICES

BASE: EACH AREA COMPARED WITH ITSELF, 1990 = 100  
BASIS: ELKE GEBIED VERGELEKE MET SIGSELF, 1990 = 100

TABEL 6 DIE VERBRUIKERSPRYSINDEKS VIR PENSIONARISSE -  
STEDELIKE GEBIEDSINDEKESE

PO141.1

Urban area Stedelike gebied	All items			Percentage change compared with - Persentasieverandering vergelyk met -		
	Sep. 1992	Aug. 1992	Sep. 1991	Aug. 1992	Sep. 1991	Sep. 1991
1. Cape Peninsula - Kaapse Skiereiland	138,2	136,8	119,2	+1,0	+15,9	+15,9
2. Port Elizabeth/Uitenhage	138,6	137,1	119,0	+1,1	+16,5	+16,5
3. East London - Oos-Londen	137,6	136,3	118,7	+1,0	+15,9	+15,9
4. Kimberley	136,3	135,0	117,7	+1,0	+15,8	+15,8
5. Pietermaritzburg	136,9	135,2	118,1	+1,3	+15,9	+15,9
6. Durban/Pinetown/Verwoerdburg/Akasia	134,2	132,9	116,8	+1,0	+14,9	+14,9
7. Pretoria/Vryheid/Orkney	137,1	136,4	118,9	+0,5	+15,3	+15,3
8. Witwatersrand	135,3	134,1	118,9	+0,9	+13,8	+13,8
9. Klerksdorp/Stilfontein/Orkney	133,5	132,8	117,6	+0,5	+13,5	+13,5
10. Vaal Triangle - Vaaldrif-Ehorsk	130,2	129,2	115,9	+0,8	+12,3	+12,3
11. QFS Goldfields - OVS-goudveld	131,8	130,9	118,6	+0,7	+11,1	+11,1
12. Bloemfontein	135,5	134,4	115,3	+0,8	+17,5	+17,5
Weighted average of the twelve areas Beswaarde Gemiddelde van die twaalf gebiede	136,2	135,0	118,5	+0,9	+14,9	+14,9

TABLE 7 - PERCENTAGE CHANGES BY TYPE  
OF STORE  
TABLE 7.1 - CHAIN-STORES 1/

TABEL 7 - PERSENTASIEVERANDERING VOLGENS  
TIPE WINKEL  
TABEL 7.1 - KETTINGWINKELS 1/

	Monthly percentage change Maandelikse persentasie- verandering				Percentage change since Persenta- sieveran- dering sedert
	Sep. 1992	Aug. 1992	Jul. 1992	May/Mei 1992	
Food	2,0	1,4	2,7	7,2	Voedsel
Processed	1,0	0,8	2,3	5,4	Verwerk
Unprocessed	3,2	1,7	2,7	8,7	Nie-verwerk
Grain products	0,2	1,0	2,5	6,2	Graanprodukte
Meat	2,5	2,4	1,7	7,5	Vleis
Fish and other seafood	1,4	-0,3	2,7	3,1	Vis en ander seekos
Milk, cheese and eggs	2,3	0,3	2,6	7,7	Melk, kaas en eiens
Fats and oils	1,1	0,4	4,7	7,9	Vette en olies
Fruit and nuts	6,3	3,9	1,7	6,3	Vrugte en neute
Vegetables	1,7	-0,3	4,5	9,7	Groente
Sugar	0,9	1,0	8,7	15,8	Suiker
Coffee, tea and cocoa	1,2	0,2	0,8	2,7	Koffie, tee en kakao
Other	1,2	1,8	2,2	4,2	Ander

1/ With at least 15 branches  
Met ten minste 15 takke

TABLE 7.2 - OTHER RETAILERS 2/

TABEL 7.2 - ANDER KLEINHANDELAARS 2/

	Monthly percentage change Maandelikse persentasie- verandering				Percentage change since Persenta- sieveran- dering sedert
	Sep. 1992	Aug. 1992	Jul. 1992	May/Mei 1992	
Food	1,3	2,0	1,9	7,8	Voedsel
Processed	0,7	0,6	2,0	5,9	Verwerk
Unprocessed	2,0	3,1	1,4	8,8	Nie-verwerk
Grain products	0,6	0,4	2,1	7,2	Graanprodukte
Meat	1,3	1,9	1,4	4,9	Vleis
Fish and other seafood	0,3	1,9	0,8	4,3	Vis en ander seekos
Milk, cheese and eggs	-3,0	0,9	2,3	2,0	Melk, kaas en eiens
Fats and oils	2,8	0,3	0,6	14,1	Vette en olies
Fruit and nuts	7,6	4,2	1,5	12,8	Vrugte en neute
Vegetables	3,0	5,2	2,7	18,4	Groente
Sugar	0,3	1,0	6,7	12,1	Suiker
Coffee, tea and cocoa	0,0	1,3	1,4	4,6	Koffie, tee en kakao
Other	0,1	0,7	2,5	3,9	Ander

2/ Retailers not considered as chain stores (see Table 7.1)  
Kleinhandelaars wat nie as kettingwinkels beskou word nie (kyk Tabel 7.1)